

Статья 29

1) Договор может быть изменен и прекращен путем простого соглашения сторон.

2) Письменный договор, в котором содержится положение, требующее, чтобы любое изменение договора или его прекращение соглашением сторон осуществлялось в письменной форме, не может быть иным образом изменен или прекращен по согласию сторон. Однако поведение стороны может исключить для нее возможность ссылаться на указанное положение в той мере, в какой другая сторона полагалась на такое поведение.

ОБЗОР: СМЫСЛ И ЦЕЛЬ ДАННОГО ПОЛОЖЕНИЯ

1. Статья 29 касается изменения (что включает добавления)¹ и прекращения действия уже подписанного договора по соглашению сторон. В соответствии с пунктом 1 статьи 29 простого согласия сторон достаточно для такого изменения или прекращения. Однако если стороны письменно согласились, что изменение или прекращение их договора должно осуществляться в письменной форме, то пункт 2 предусматривает, что договор не может быть изменен или прекращен иным образом, хотя поведение одной из сторон может помешать ей применить такое положение в той степени, в которой другая сторона полагалась на это поведение.

2. Пункт 1 статьи 29 имеет целью устранение доктрины общего права о “встречном удовлетворении” как требования для изменения или прекращения договоров, регулируемых Конвенцией².

ИЗМЕНЕНИЕ ИЛИ ПРЕКРАЩЕНИЕ ПУТЕМ ПРОСТОГО СОГЛАСИЯ

3. Для того чтобы изменить какое-либо положение договора или прекратить действие их договора, стороны должны достичь согласия. Существование такого согласия определяется на основе положений части II (статьи 14–24) Конвенции³. Статья 29 предусматривает, что договор может быть изменен или прекращен “путем простого соглашения сторон”. В свете пункта 1 статьи 18 было заявлено, что если одна сторона не отвечает на предложение другой стороны об изменении договора, то это само по себе не означает акцепта такого предложения⁴, однако было также заявлено, что существует соглашение в отношении прекращения договора, когда покупатель отказывается осуществить причитающийся с него платеж ввиду якобы несоответствия товара и когда впоследствии продавец предлагает самолично реализовать товар, а покупатель оставляет оферту без ответа⁵. Один суд решил, что, хотя статья 29 предусматривает, что договор можно изменить путем простого соглашения сторон, изменение покупной цены не может быть достигнуто в результате лишь общего настроения на такой встрече⁶. Вместе с тем акцепт векселя в качестве платежа без комментария рассматривается в качестве имплицитного согласия на отсрочку даты платежа до наступления срока платежа по векселю⁷.

4. Толкование соглашения сторон в отношении изменения или прекращения договора регулируется нормами Конвенции по толкованию, в частности статьей 8.

5. Для того чтобы стороны могли изменить или прекратить действие своего договора, им требуется лишь достичь соглашения⁸. Никаких требований к форме не предъявляется⁹, если не вступает в силу оговорка относительно формы (статьи 11, 12, 96)¹⁰ или если стороны не согласились об ином. Если применяется статья 96, то изменения, в отношении которых достигнута лишь устная договоренность, недействительны¹¹. В отношении всех других случаев, как вытекает из общего принципа статьи 11 Конвенции, стороны наделяются свободой изменять или прекращать действие своего договора в любой форме – в письменной или устной или в любой другой форме. Даже имплицитное прекращение договора было сочтено возможным¹²; кроме того, было сочтено, что письменный договор может быть изменен в устной форме¹³.

ФОРМЫ СОГЛАШЕНИЙ

6. В соответствии с пунктом 2 статьи 29, если письменный договор содержит положение, согласно которому изменение или прекращение договора должно быть в письменной форме (клаузула “исключение устных изменений” и клаузула о “письменных изменениях”), то стороны не могут изменить или прекратить действие договора иным образом¹⁴. В таком случае устное изменение недействительно, если только не применяется второе предложение пункта 2 статьи 29¹⁵.

7. Так называемая клаузула о слиянии, в соответствии с которой все предшествующие переговоры объединяются в договорном документе, рассматривалась как клаузула “никаких устных изменений”, поэтому никакие свидетельства, подтверждающие устные соглашения до заключения письменного договора, невозможны для целей изменения или прекращения такого договора¹⁶.

ЗЛОУПОТРЕБЛЕНИЕ КЛАУЗУЛОЙ “НИКАКИХ УСТНЫХ ИЗМЕНЕНИЙ”

8. Пункт 2 статьи 29 предусматривает, что поведение стороны может исключить для нее возможность ссылаться на клаузулу “никаких устных изменений” “в той мере, в какой другая сторона полагалась на такое поведение”. Было заявлено, что это положение является выражением общего принципа добросовестности, которым руководствуется Конвенция (пункт 1 статьи 7)¹⁷.

Примечания

¹См. ППТЮ, дело № 86 [Федеральный окружной суд, Южный округ штата Нью-Йорк, Соединенные Штаты, 22 сентября 1994 года] (см. полный текст решения).

²См. комментарий Секретариата к (прежней) статье 27 («преодоление действия нормы общего права о необходимости “встречного удовлетворения”») Комментарий к проекту конвенции о договорах международной купли-продажи товаров, A/CONF.97/5, воспроизведенный в материалах Конференции Организации Объединенных Наций по договорам международной купли-продажи товаров: Официальные отчеты, пункты 2–3 на стр. 32.

³ППТЮ, дело № 120 [Oberlandesgericht Köln, Германия, 22 февраля 1994 года]; в этом же ключе см. ППТЮ, дело № 153 [Cour d'appel, Гренобль, Франция, 29 марта 1995 года] и ППТЮ, дело № 332 [Obergericht des Kantons Basel-Landschaft, Швейцария, 11 июня 1999 года].

⁴ППТЮ, дело № 120 [Oberlandesgericht Köln, Германия, 22 февраля 1994 года]; см. ППТЮ, дело № 332 [Obergericht des Kantons Basel-Landschaft, Швейцария, 11 июня 1999 года].

⁵ППТЮ, дело № 120 [Oberlandesgericht Köln, Германия, 22 февраля 1994 года].

⁶ППТЮ, дело № 153 [Cour d'appel, Гренобль, Франция, 29 марта 1995 года].

⁷ППТЮ, дело № 5 [Landgericht Hamburg, Германия, 26 сентября 1990 года] (см. полный текст решения).

⁸ППТЮ, дело № 176 [Oberster Gerichtshof, Австрия, 6 февраля 1996 года].

⁹ППТЮ, дело № 413 [Федеральный окружной суд, Южный округ штата Нью-Йорк, Соединенные Штаты, 6 апреля 1998 года] (см. полный текст решения); ППТЮ, дело № 422 [Oberster Gerichtshof, Австрия, 29 июня 1999 года], *Zeitschrift für Rechtsvergleichung*, 2000 год, 33.

¹⁰По аналогичному делу см. Rechtbank von Koophandel, Hasselt, Бельгия, 2 мая 1995 года, имеется в интернете на сайте <http://www.law.kuleuven.be/ipr/eng/cases/1995-05-02.html>.

¹¹Информационное письмо № 29 Верховного арбитражного суда Российской Федерации, Российская Федерация, 16 февраля 1998 года, Unilex (резюме).

¹²ППТЮ, дело № 422 [Oberster Gerichtshof, Австрия, 29 июня 1999 года], *Zeitschrift für Rechtsvergleichung*, 2000 год, 33.

¹³Дело № 176 ППТЮ [Oberster Gerichtshof, Австрия, 6 февраля 1996 года] (см. полный текст решения).

¹⁴Арбитражный суд МТП, Швейцария, март 1998 года, *ICC International Court of Arbitration Bulletin*, 2000 год, 83.

¹⁵ППТЮ, дело № 86 [Федеральный окружной суд, Южный округ штата Нью-Йорк, Соединенные Штаты, 22 сентября 1994 года].

¹⁶Арбитражный суд МТП, Швейцария, март 1998 года, *ICC International Court of Arbitration Bulletin*, 2000 год, 83.

¹⁷ППТЮ, дело № 94 [Арбитраж – Internationale Schiedsgericht der Bundeskammer der gewerblichen Wirtschaft – Wien, 15 июня 1994 года].